

# Programa

Año 1

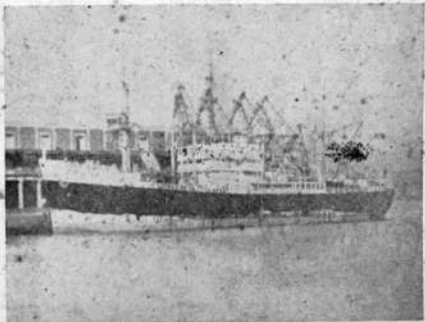
JUNIO 1946

Nro. 4

Mientras hojea **PRO-GRAMA** se agrandan las páginas

**Periódico Mensual**

Formato pliego.  
Redactor Responsable:  
Sr. Benito Nardone.  
General Rondeau 1596.



El buque "Pardo", de la flota mercante inglesa, que transportó el transmisor "Marconi's Wireless" desde Londres a Montevideo, amarrado frente al Hángar Nro. 1, durante el desembarco

## TALLERES GRAFICOS

Revistas  
Folleto  
Libros y  
Periódicos

**DIARIO RURAL S.A.**

CALLE YI 1828  
TELEF. 9-28-88

D.A.S.A.

TRABAJOS COMERCIALES Y GENERAL  
**CONSULTE  
PRECIOS**

# to funcionará el trasmisor "Marconi's Wireless" de C X 4 Radio

## ORGULLO DEL DIAL URUGUAYO POR LA CALIDAD Y EL TECNISMO MODERNO

NOBLE ESFUERZO DE "DIARIO RURAL S. A."

Los preparativos para inaugurar el trasmisor "Marconi's Wireless" se ultiman ya sin dificultades. El edificio construido en Santos Lugares de acuerdo a los planos enviados desde Londres, lo termina la empresa del Arquitecto Humberto Bonomi, después de las rectificaciones técnicas necesarias en el techo, según indicaciones a posteriori de la Compañía Marconi.

También han finalizado los trámites aduaneros, de modo que en estos días se inicia la armadura del trasmisor.

El programa de C X 4 Radio Rural será puesto a tono con la calidad del moderno aparato, sirviendo en forma amplia los intereses culturales e informativos de todo el país, reforzando así principios patrióticos. Puede asegurarse que C X 4 Radio Rural, por su doble calidad en el trasmisor y en el programa, será verdadero orgullo del dial uruguayo y del continente, lo que exaltará los fines perseguidos por la empresa.

El acto de la inauguración será fijado una vez que la armadura y las pruebas sean satisfactorias, probablemente en el corriente mes, y trataremos de rodearlo de los detalles inherentes a la importancia del servicio. Hemos trabajado con verdadero entusiasmo y nos han ayudado mucho en distintos aspectos de las gestiones, que sabemos destacar en oportunidad.



Sobre el vagón, junto al buque "Pardo", se van apilando los cajas donde cuidadosamente embaladas llegan las válvulas de gran tamaño para equipar el trasmisor "Marconi's Wireless"

## Los deportes tienen en C X 4 Radio Rural -Emisora del Río de la Plata- una difusión amplia y un comentario serio

DESDE LA CABINA INSTALADA EN EL STADIUM CENTENARIO SE TRANSMITEN LOS GRANDES PARTIDOS DE FUTBOL

Todas las noches de la hora 8.10 a 8.30 comentarios generales de todos los deportes

Desde distintas partes del país se presta una atención especial a los deportes, como un complemento necesario para el informativo que C X 4 RADIO RURAL -Emisora de Río de la Plata- transmite en forma amplia y provechosa.

De noche y en las tardes del sábado y domingo, era necesario un complemento informativo en la programación. Y con verdadero éxito se ha logrado que un núcleo de deportistas capaces se encargue de ese servicio.

Es así como todas las noches de la hora 8.10 a 8.30 se hacen comentarios deportivos en general, con anécdotas muy amentas, y los sábados y domingos se transmite directamente de la cabina de C X 4 RADIO RURAL instalada en el Stadium Centenario, los partidos que se realizan en el primer campo de deportes de la República.

Los encuentros preliminares los relata el señor Fernández Murria y los comentarios están a cargo del señor Rómulo Oración. Y los partidos de fondo tienen de relator al señor Elbio López Pereira y los comentarios del señor Eduardo Dumai.

Las transmisiones ya realizadas merecieron elogios por parte de la afición, no sólo de Montevideo, sino de las zonas más apartadas del territorio.

## La Voz del Terruño

El señor José M. Claret tiene a su cargo en C X 4 Radio Rural, de 16.30 a 17 horas, "La Voz del Terruño", interesante espacio que vincula las actividades y las obras de los hijos de cada departamento radicados en los mismos o en la capital, especialmente asociados en clubes con sede en Montevideo.

Se trata de media hora muy oída en todo el país y que tiene la virtud de unir espiritualmente con su terruño.

El cual se cocina la lengua es de lo más sustancioso; por lo tanto, hay que aprovecharlo debidamente. Una forma muy recomendable es la siguiente:

Sacar las verduras, es decir las zanahorias, los nabos, los puerros y las cebollas. Enjuagar las por la máquina de picar o

por el colador de puré. Calentar el caldo y pasarlo por el tamiz o el colador fino. Agregar nuevamente las verduras bien picadas; esparcir con las papas cocidas y pisadas.

Hervir nuevamente, rectificar la condimentación y servir sobre unos crotoncitos fritos hechos con restos de pan de la víspera. Aquí tenemos una sopa extraordinaria económica y muy nutritiva.

Estas recetas han sido especialmente compuestas para las radioescuchas de C X 4 RADIO RURAL por nuestro ilustrado colaborador Prof. Georges M. de Neuville.

## Guiso con zapallitos

Se reshieren bien zapallitos cocidos y se les agrega arroz cocido aparte en leche y un poco de manteca; antes de servirlos se les agregan dos yemas de huevo y se pone otro duro y picado. Lo mismo puede hacerse de calabaza, agregándole queso rallado, y al y pimienta.



**A. Martin Olivera**  
100x100 ORIENTAL  
Una optica de la capital para toda la República y OPTICO EXPERTO y DE CONFIANZA



Perspectivas del proyectado edificio para las dependencias de DIARIO RURAL y estudios y auditorium de C X 4 RADIO RURAL -Emisora del Río de la Plata- (Proyección del arquitecto señor Muñoz del Campo)

## C X 4 RADIO RURAL - EMISORA DEL RIO DE LA PLATA

Grabaciones impresas en la B. B. C. de Londres

Hora	Día	Música
13. — a 13.30	Lunes	Sinfónica
13.30 a 14. —	Lunes	Música de Cámara
14. — a 14.30	Martes	Música Amena
14.30 a 15. —	Martes	Música Folklorica
15. — a 15.30	Miércoles	Música Sinfónica
15.30 a 16. —	Miércoles	Música Ligera
16. — a 16.30	Jueves	Música Selecta
16.30 a 17. —	Jueves	Obras Corales
17. — a 17.30	Viernes	Música Folklorica
17.30 a 18. —	Viernes	Música de Cámara
18. — a 18.30	Sábados	Música Amena
18.30 a 19. —	Sábados	Música de Bandas
19. — a 19.30	Sábados	Música Ligera
19.30 a 20. —	Domingos	Música Selecta
20. — a 20.30	Domingos	Música Amena

Todos los días de 16 a 16.30: "Teatro".  
Domingos: "Teatros" de 17.30 a 17.45.

**RADIO RURAL**, emisora del Río de la Plata, le ofrece ahora sus grandes transmisiones deportivas. Escuche diariamente a las 20 horas "VOCES DEL DEPORTE". — Comentan para Ud. Dumai, López Pereyra y Oración

**FENOTACINA COOPER**  
LOMRICIDA

LANARES VACUNOS

WILLIAM COOPER & NEPHEWS LTD.  
CASILLA CORREO 149 UTE 23094

Semanalmente, a las 20 y 10, en sus "CHARLAS DE LOS JUEVES", VOCES DEL DEPORTE, presenta a los grandes campeones del presente y el pasado. Han desfilado ya: Domingo Arregui, Chiquitón García, Tramutolo, Pirulo López, Anibal Gardone, Luis Gómez (Un millón de trompas). — También lo hacen los dirigentes, y comentaristas que nos visitan. — C X 4 RADIO RURAL, Emisora del Río de la Plata.

En todos los mates de la patria, yerba "EL PUMA" ES UNA YERBA SUAVE, AROMATICA Y FRESCA

Marques, García y Cia.  
Calle San Fructuoso 975 — Montevideo

UN DRAMA CAMPERO BAJO EL GOBIERNO DEL CORONEL LATORRE

## "LA CRUZ DE URUNDAY"

26 JORNADAS - ESCRITAS

ESPECIALMENTE PARA

**CX4 Radio Rural**

EMISORA DEL RIO DE LA PLATA

DESFILAN:

Más de 500 personajes y tipos de la época.

Supersticiones del campo; El famoso matrero "El Charquero"; Narraciones y cantos del fogón; Leguas y leguas en diligencia por la campiña solitaria; La pulpería del pago; En tierras del criollo indómito; Como el progreso y la ley se abren cancha; José Pedro Varela en el Congreso Escolar de Durazno; Inauguración del Monumento de la Florida con el poema "La Leyenda Patria"; La época de los serenos en Montevideo; Evocaciones de hace 80 años.

Durante el mes de agosto se irradiará este drama interpretado por conocidos artistas

## El cuarto de hora de Benny Goodman

Doncaster cuenta la sensación de Chicago en 1935

No hay duda que forman la región los oyentes y lectores de Doncaster, el extraordinario y único narrador de jazz. Doncaster, el extraordinario y único narrador de jazz, es una verdadera autoridad en la delicada misión, y todos los días, domingos su voz es escuchada en el cuarto de hora que de 18.45 a 19 tiene en C X 4 Radio Rural - Emisora del Río de la Plata.

El reconfortante espectáculo de las carreras de caballos es magnificado por Doncaster, que sabe mantener el deporte de los caballos en su elevado plano, estando a tono por otra parte con los propósitos que inspiran la programación de C X 4 Radio Rural.

Completando el cuarto de hora de Doncaster, se transmiten los domingos a la hora 20.30 los ganadores del Hipódromo de Maroñas, colocación en el marcador, tiempo y corredores.

## La audición "Caballito Criollo" dirigida por Guarani

Lunes y viernes de 21 a 21.30 horas, con suplementos radiales



Sigue constituyendo un verdadero éxito en C X 4 Radio Rural, con sus temas de equitación polo y nativismo.

## FOOTBALL BASKETBALL y BOXEO en las grandes transmisiones deportivas de C X 4 RADIO RURAL - La Emisora del Río de la Plata

### Dulce de zapallo

Pelado y sin semillas, un zapallo, se corta en pequeños trozos y se lo pone a macerar con azúcar en polvo; para 2,250 kgs. de zapallo bien amarillo, un kilo de azúcar, dos limones y una vaina de vainilla. Al día siguiente, se lleva todo a fuego lento con un limón cocido en delgadas rodajas, divididas en seis u ocho trozos, y la vainilla. Una hora de cocimiento es suficiente. Luego se retira la vainilla y se deja enfriar.

### Arroz a la princesa

Hervir un kilo de arroz con sal y el jugo de un limón para que no se peguen los granos. Ecurrirlos a fuego cocido y se mezcla con pedacitos de pollo cocido. Pasar por manteca, cocerlos con huevos duros y cubrirlos con salsa de tomate.

## El Male Cambia De Mano, Pero Nó De Yerba, Cuando Es...

YERBA SUPER EXTRA

INDUSTRIA URUGUAYA

Marques, García y Cia.  
Calle SAN FRUCTUOSO Nro. 975  
Montevideo

# Antenitas B RADIO RURAL CX 4

**Hora:**  
7.— Pericón Nacional desde los estudios centrales. La marcha del sol y la luna. Boletín Meteorológico. Vigones para ganados. Noticioso Oficial.

7.15 Noticioso Sintético Nacional.  
**En 610 Kilociclos**  
492 metros de longitud

7.30 Boletín de lanas.  
Boletín de cueros.  
Boletín de cereales, forrajes y oleaginosos.

8.— Rematas, ferias y liquidaciones.  
Campos y chacras ofrecidos.  
Ventas de propiedades urbanas y rurales.

8.30 Vigones concedidos.  
Rendimientos de los vacunos faenados en los frigoríficos.

9.— Primeras noticias del Mercado Nacional de Haciendas transmitidas desde Tablada.

9.30 Boletín de negocios de hortalizas, frutas, aves y huevos.

10.— Nueva conexión con Tablada.

10.30 Temas de zootécnica y veterinaria.

10.45 Audición de la Granja.

11.— Tercera conexión con Tablada.

11.45 Chico Taro.  
Informe completo del Mercado Nacional de Haciendas desde Tablada.

Vigones para ganados.  
Boletín Meteorológico.  
Noticioso Sintético Nacional.

16.— Radio teatro impreso en los Estudios de la BBC de Londres.

16.30 La voz del terruño.  
Comentarios del Mercado Nacional de Haciendas.

Boletín de lanas.  
Boletín de cueros.  
Boletín de cereales, forrajes y oleaginosos.  
Entradas de frutos.  
Boletín Meteorológico.  
Rematas, ferias y liquidaciones.

Vigones para ganados.  
La voz del hogar. (Prof. Georges M. Neuville).

18.— 45 Comentarios turísticos de Doncaster.  
19.15 Industria Británica. (Retransmisión de la BBC de Londres, los martes).

20.01 Informativo Sintético retransmitido de la BBC de Londres.  
20.10 Voces del Deporte.

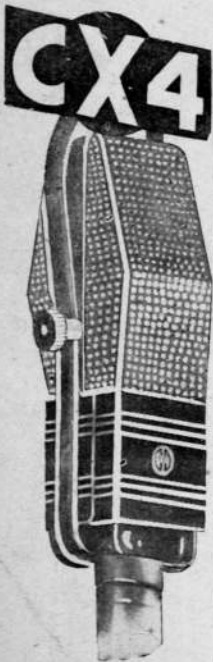
20.30 Agricultura, los lunes; y Carrousel Londinense, los jueves. (Retransmisión de la BBC de Londres).

21.— Caballito Crisolé, (Lunes y viernes).  
22.— Nuestra Plaza.

22.45 Noticioso Sintético Nacional y Boletín Meteorológico.

En los programas de los domingos figura la Misa Solemne desde la Capilla de María Auxiliadora, con la Polifónica de Don Bosco, de la hora 10 a la hora 11.

Horario: de 7 a 23 horas  
Sábados y domingos desde el Estadio Centenario, de la hora 13 y 30 a la hora 17 y 30, transmisión deportiva.



La voz gaucha

## C X 4 Radio Rural

DIRECTOR:  
Tel.: 8 81 13

LOCUTORES:  
Tel.: 8 81 81

ADMINISTRACION:  
Tel.: 9 26 90

POR PUBLICIDAD:  
Tel.: 8 81 13 y 8 81 81

CORRESPONDENCIA:  
Casilla de Correo 449

ESTUDIOS:  
Avda. Gral. Roldan N.º 1596

DE 20.1 A 20.7 HORA, TODOS LOS DIAS RETRAS. MISION DE UN INFORMATIVO DE LA B. B. C



De cinco a seis minutos diarios CX4 Radio Rural retransmite un informativo mundial muy importante de la BBC de Londres. Este espacio valioso está comprendido de la hora 20.1 a 20.7 y dado el origen, es considerado de gran categoría en el dial uruguayo.

En el Río de la Plata lo retransmiten tan sólo CX4 Radio Rural en el Uruguay y Radio Splendid en Buenos Aires.

## MACHUCAMIENTO DE HOJAS DE MAGNOLIAS

El machucamiento de las hojas de magnolia puede ser debido a diversas causas, pero habrá que cuidar la excesiva humedad en el suelo.

Pulverice totalmente la planta con caldo bordelés al 1 por ciento, repitiendo la operación a las 15 días. Alrededor del tronco, a unos 15 centímetros de distancia de éste, haga 4 agujeros, elevando la misma cantidad de estiércol o pajas, como los de escoba, enterrándolos 30 centímetros, dando en seguida un riego. Al día siguiente sacará los palos y en cada agujero echará una cucharada de Sulfato de carbono, tapando inmediatamente con tierra húmeda. A los 25 días repetirá este tratamiento.

## El Conjunto Nativista "Campo y Cielo" en CX 4 Radio Rural - Emisora del Río de la Plata

TODOS LOS DOMINGOS DE 12 A 13 HORAS



Se ha incorporado a la programación de CX 4, Radio Rural, el conjunto nativista "Campo y Cielo", bajo la dirección de Enrique Neiro y Ubaldo Alvarez.

A este conjunto se incorporó el gran guitarrista Mario Menéndez. Este grupo de jóvenes, voluntariosos e inteligentes, perfectamente afiatados, hacen de sus realizaciones, verdaderas creaciones de interpretación nativista, en la expresión clara de sus guitarras, y en las voces frescas de sus intérpretes.

Tiene el conjunto nativista "Campo y Cielo", un valor artístico que huele a destacar, porque el mismo se distingue y conquista la estima, ya sea por su buen arte, como por la espontánea simpatía que despiertan sus correctas interpretaciones.

Como bien pueden estimarlo los oyentes de CX 4 Radio Rural, se destacan cada uno de estos buenos intérpretes, cuyos programas matizan las voces de Chichita Garay, Flor de Lya y Ubaldo Alvarez. Más de lo que podemos decir en esta nota, lo dirá a los oyentes este selecto programa, sintonizando de la hora 12 a la hora 13 todos los domingos.

## DAMAJUANAS

### QUE CONTUVIERON KEROSENE

Las damajuanas que han contenido kerosene se pueden lavar con una lechada de cal, preparada con cal viva apagada lentamente con poca agua.

Se hace un segundo lavado con lechada de cal, mezclada con un poco de cloruro de cal.

También se pueden limpiar con una mezcla de ascrin y soda de lavar humedecida con un poco de agua.

## Torta de nuez

Seis huevos, 125 gramos de azúcar 250 gramos de puerces, 2 cucharadas de leche y cinco cucharadas de manteca.

Batir tres huevos enteros y 3 yemas con el azúcar por espacio de unos 25 minutos y agregar las nueces, limpias y picadas finamente, la leche y la manteca. Poner media docena más o menos

VOCES DEL DEPORTE, que se irradia diariamente a las 20 y 10, presenta sus espacios:

MESA REDONDA (Jueves 20 y 15). — PUNTAJES DE LA ETAPA (Martes 20 y 15). — "DIVISIONES INFERIORES — PRESENTE Y FUTURO DE NUESTRO FOOTBALL" (Miércoles 20 y 15).

Además presenta y reporta frente al micrófono, a las figuras más destacadas del presente y el pasado, en todos los deportes.

de bolillos porteños duros, pándolos por el tamiz y agregarlos al bolido. Untar un molde con manteca, colocar la preparación, introducirlo en el horno y dejar cocinar por unos 20 minutos más o menos. Retirar, dejar enfriar y cortar para servir con el té.

Las jornadas que se realizan en el ESTADIO CENTENARIO son transmitidas por CX 4 RADIO RURAL, los sábados y domingos, a partir de las 13 y 15.

Relatores: FERNANDEZ MURIAS y LOPEZ PEREYRA. Comentaristas: ROMULO ORAISON y EDUARDO DUMAL.



PARA TODOS LOS USOS

SURTIDO COMPLETO DE HILOS, PIGLINES Y CUERDAS

J. BAFICO ARTIGUE

LE PAYSANDU 1189

TELEF. 85229

# TRES NOTICIOSOS SINTETICOS DE INTERES PARA TODO EL PAIS

El país entero está bien informado con los tres "Noticiosos Sintéticos" que se transmiten por CX4 Radio Rural, a las horas: 7.15 — 13 y 20.45.

El servicio informativo de esta emisora ha logrado tres espacios de gran interés, en horas apropiadas, dando a conocer: resúmenes de sucesos ocurridos en el país, de las sesiones parlamentarias, resoluciones del Consejo de Estado y de los Ministerios, actividades en las universidades y escuelas, espectáculos teatrales y cinematográficos, actos culturales, la marcha de las entidades rurales, etcétera.

Puede considerarse tres ediciones orales que mantienen a la población entera al tanto de las novedades de interés.

Figuran en primer término en el servicio informativo de CX4 Radio Rural, bajo la dirección responsable del señor Benito Nardone, los señores José M. Claret y Osvaldo Souza.

## EL BICHO MORO DE LAS PAPAS

Para combatir el bicho moro que ataca a las papas, puede usarse arseniato de plomo o arseniato de calcio, de acuerdo a las cantidades siguientes:

Arseniato de plomo . . . 300 grs.  
Cal viva . . . . . 500 "  
Agua . . . . . 100 Lit.

Se prepara una pasta cremosa con el arseniato, agregando poco a poco la lechada de cal, que se hace previamente.

## EL MAIZ AMARGO

El maíz amargo sólo se distingue de los otros maíces amarillos o colorados por la vegetación; así por ejemplo: macolla mucho, es de crecimiento más lento y con rendimientos menores comparativos a los demás de su género.

Ofrece la particularidad de que la langosta no lo come mientras tenga otras plantas a su alcance (no siendo tártago, paraiso, etc.); pero se ha observado en algunas oportunidades que también lo suele atacar. En una palabra: no existe una seguridad concluyente a este respecto.

Las hojas del maíz amargo se presentan con un vello sobre la cara superior, más pronunciado que en los otros maíces, causa por la cual al posarse la langosta sobre éstos parece ser que la molesta o ahuyenta el contacto del vello en el abdomen del insecto.

Los reflejos producidos por este vello, ante los rayos solares son azulados, lo que lo hace diferenciar de los demás maíces.

Las semillas no difieren en nada a las del maíz cuarentino, cuarentino, amarillo, etc.

# LA VOZ DEL HOGAR • CONVIENE SABER . . .



El lunes 10 de este mes de junio, el Prof. Georges M. Neuville empezará un gran ciclo de conferencias que se distarán todos los lunes sobre el tema siguiente:

## LA OBESIDAD Y SU SECUELA

Causas y Efectos de la Obesidad. — Sus inconvenientes y sus peligros. — Tratamientos preventivos y Tratamientos curativos. — La Alimentación del Obeso. — Cómo adelgazar sin privarse, etc....

Esta serie de conferencias despertará poderosamente la atención de todas las personas cuidadoras de su salud y de su estética.

Escuche todos los días  
**LA VOZ DEL HOGAR** por  
**C X 4 RADIO RURAL;**  
la primera del Dial

## COMO SE REPRODUCEN LAS MAGNOLIAS

..Para la multiplicación de las Camélias se escogen gajos del año de 10 a 15 cm. de largo, cortándolos hasta la mitad y llevándolos solamente la parte que va fuera de tierra las hojas.

Se plantan en macetas de 12 cm. de diámetro, con buena tierra, en febrero colocándolas bajo campana de vidrio o en chasis; emitirán raíces en el otoño. Después de 6 semanas más o menos ha que dar aire, levantando un poco el vidrio en las horas más calientes del día. Un mes más tarde se pasarán con su pan de tierra a macetas más grandes

Las manchas recientes de transpiración en los vestidos se quitan mojando la parte afectada con una solución fuerte de agua de sal, antes de lavado.

Las manos aparecerán siempre hermosas frotándolas dos veces por día con zumo de limón.

Los objetos de loza o de barro se pegan con una mezcla de agua de cola, cal y clara de huevo. Mezclar los ingredientes en frío.

Para bajar rápidamente la temperatura del horno basta colocar dentro del mismo una cacerola grande con agua fría.

El pan tierno y la manteca endurecida por el frío se cortan perfectamente sumergiéndolo el cuchillo durante algunos segundos en agua caliente.

Para que las cebollas tengan mejor gusto se ponen durante un cuarto de hora en agua caliente salada.

Para preservar los objetos de cuero del moho, hay que frotarlos de vez en cuando con aguarrás.

Para evitar que las salchichas, morcillas y chorizos se abran al freírlos, se mojan antes en agua fría y se pinchan con una aguja fina.

Cuando el agua es dura o cal, la producción calculada de al cálcica se puede suavizar echándole un poco de carbonato sódico.

A la salsa de tomate demasiado ácida, conviene echarle un terroncito de azúcar.

Las verduras marchitas recuperan su aspecto fresco si se las deja durante media hora en agua fría a la cual se le habrá adicionado el jugo de medio limón.

y se colocarán bajo vidrio, hasta que en la primavera se las acostumbrarán poco a poco al aire libre y a media sombra. Regar convenientemente pero sin exceso: lavando las hojuelas.

## PINTURA ROJA PARA TECHOS

Puede prepararse una pintura color rojo para techos de acuerdo a la fórmula siguiente:

Rojo de Venecia en pasta 2 1/2 kilos; Tierra ocre amarilla en pasta 1 1/2 kilos; Aceite de linaza cocido 3 litros; Aguarrás 1/2 litro.

SEGUNDA MANO: Rojo de Venecia en pasta 2 1/2 kilos; Tierra ocre amarilla en pasta 1 1/2 kilos; Aceite de linaza cocido 2 litros; Aguarrás 100 gramos.

Ing. Luis R. Sobrero